

**Festival
Internacional de
Cine de
San Sebastián**

**Informe sobre la
Edición de
1987**

**San Sebastian
International
Film
Festival**

**Annual
Report
1987**

**Nazioarteko
Zinemaldia
Donostia**

**1987 Edizioari
Buruzko
Txostena**





HOTEL MARIA CRISTINA

SAN SEBASTIAN TIENE ESTRELLA



San Sebastian has a star. Those who know it say that it is one of the most picturesque cities of Europe. Unique for its beautiful bay and buildings, inheritance of the beautiful age. Now San Sebastian shines in all its splendour, because it has another star, the Hotel M.^a Cristina. The Ciga chain has established this luxurious Hotel, whose elegance, comfort and excellent service



satisfies the most demanding clients. In the Hotel M.^a Cristina you can enjoy yourself as well as the excellent cuisine in the restaurant EASO and have unforgettable evenings in the Piano Bar GRITTI. Now you have another reason for coming to San Sebastian. Visit the Hotel M.^a Cristina.

It is a star in every way.

Hotel María Cristina

Avda. de la República Argentina, s/n.
20004 SAN SEBASTIAN - Tfno. (943) 29 33 00



The old tradicion. Modern efficiency.

Festival Internacional de Cine de San Sebastián

Informe sobre la Edición de 1987

En el interior hacemos un breve repaso de lo que fue la XXXV edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián. Se celebró del 17 al 26 de septiembre de 1987.

Le presentamos la Sección Oficial en la que el jurado internacional determinó los films premiados; la sección "Zabaltegi" (Zona abierta) en la que recayó el premio CIGA de 47.000 dólares a la mejor ópera prima: las retrospectivas dedicadas a Robert Siodmak, "Los olvidados" y Chile; la sección de Mercado en la que, entre otros films, se mostró la producción española del último año; las maratones "La grandeza del cine" y "Maratón musical" que contó con la presencia masiva del público; la presentación del cine a niños que en muchos casos aún no habían tenido ocasión de conocerlo; el homenaje a Glenn Ford; el regalo que nos hizo Bernardo Bertolucci... y algunas otras cosas.

Nos visitaron cerca de 200.000 espectadores y tuvimos el apoyo de periodistas, profesionales, estrellas y técnicos.

Celebraremos nuestro próximo Festival del 15 al 24 del próximo septiembre. Y le adelantamos también algunos de los proyectos en los que estamos trabajando para ese acontecimiento.

Annual Report 1987

Here's a brief summary of what the XXXVth edition of San Sebastian International Cinema Festival was. It was held from the 17th to the 26th of September, 1987.

There is information about the Official Section and its prize-winning films chose by an international jury; the "Zabaltegi" (Open Zone section) in which the CIGA prize of 47.000 dollars was awarded to the best first work; the retrospectives devoted to Robert Siodmak, "Los Olvidados" (The Forgotten Ones), and Chile; the Market section presenting among other films, those produced in Spain over the previous year; the marathons, "La grandeza del cine" (The Grandeur of Cinema) and "Maratón Musical" (Musical Marathon), both of which drew enormous numbers of spectators; a section for children so heavily attended that it was a unique experience for many; a homage to Glenn Ford; a present given to the festival by Bernardo Bertolucci, and some other events.

Approximately 200.000 spectators, attended the festival, and we had the support of many journalists, professionals, stars and technicians.

The next Festival will be held from the 15th to the 24th of the September, 1988. Included here is advanced notice of some of the projects planned for that edition.

San Sebastian International Film Festival

Nazioarteko Zinemaldia Donostia

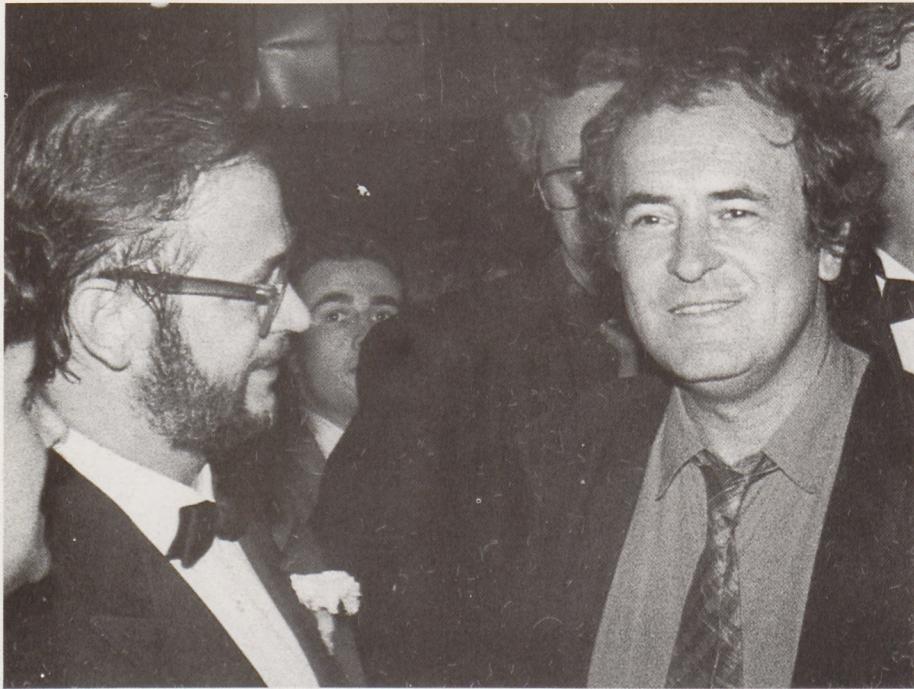


1987 Edizioari Buruzko Txostena

Eskuhartean daukazun honetan Donostia Nazioarteko Zinemaldiaren XXXV edizioko gorabeheren birkapena arina eskeintzen dizugu. Gogoratu, 1987ko irailak 17tik 26ra bitartean ospatu izana.

Honakoaren bidez nazioarteko epaimahaiak Sail Ofizialean saritutako filmak aurkezen ditzikugu; "Zabaltegi" saila, zeinaren "opera prima" delako film baten eskuetara joan bait ziren CIGA sariaren 47.000 \$ak; Robert Siodmak, "Ahaztutakoak" edota "Chile" zinemagintzei eskeinitako atzerabegirakoak; Merkatu saila non, besteak beste, azken urtean Espainian buruturiko ekoizpenen aukera zabala aurkeztu zen; Belodromo gainetik bete zuen jendetzari eskeini bi maratoi zinematografikoak, "Zinemaren Handitasuna" eta "Musika maratoia" titulatuak alegría; zegoeneko zinema ezagutzeo aukera izan ez zeukan haur mordoskari irudien majia erakutsi; Glenn Ford-i eginkiro omemaldia; Bertoluccik egin zigun opari filmikoa... eta hainbat gauza gehiago ere. 200.000 ikuslek bisitatu gintzuten eta kazetari, profesional, zine izar nola teknikarien laguntza estimagaitza izan genuen.

Datorren iraileko 15etik 24ra bitartean ospatu asmo dugu aurtengo Zinemaldia. Honenbestez gertakizun horretarako propio prestatzen gabiltzan projektu zenbaiten aurrepararea dihoakizue.



Diego Galán, director del Festival (izqda.) con Bernardo Bertolucci.
Festival Director, Diego Galán with Bernardo Bertolucci.
Diego Galán, Zinemaldiko zuzendari, Bernardo Bertoluccirekin.

EL APOYO DE BERTOLUCCI

Es posible que haya tantas versiones de un festival de cine como personas a él acuden. Cada cual tendrá su experiencia, su película preferida, su misión llevada o no a buen puerto.

Para quienes trabajamos en la organización del XXXV Festival de San Sebastián (celebrado del 17 al 26 de septiembre) la mejor imagen del Certamen fue sin duda la del director italiano Bernardo Bertolucci presentando la primera media hora de su película "El último emperador". Un estreno mundial que llenó de asombro la sala del Teatro Victoria Eugenia, sede principal del Festival. Aquella media hora no sólo augura un film extraordinario sino que en sí misma es un espectáculo mágico, capaz de convertir el vuelo de la mosca en un huracán insopportable.

Ese regalo que nos hizo Bertolucci fue precedido de un breve discurso en el que pedía disculpas por su imposibilidad para ofrecernos el film en su totalidad pero también aseguraba

THE SUPPORT OF BERTOLUCCI

It's possible that there are as many versions of a film festival as there are people that attended it. Each person had his own experiences, his favorite film, and his hopes realized or not.

For those who worked on the XXXVth International Film Festival of San Sebastián (which took place from September 17th to 26th) the event's best image was without doubt that of the Italian director, Bernardo Bertolucci presenting the first half hour of his film, "The Last Emperor", in a world debut that filled the spectators at the Victoria Eugenia Theatre with astonishment. That half hour not only revealed an extraordinary film, but was in itself a magical event which converted the flight of a fly into an unbearable hurricane.

Bertolucci spoke briefly before the screening, asking that he be excused for not having the entire film with him, and assured us that he had chosen San Sebastián for the presentation because among "the jungle of

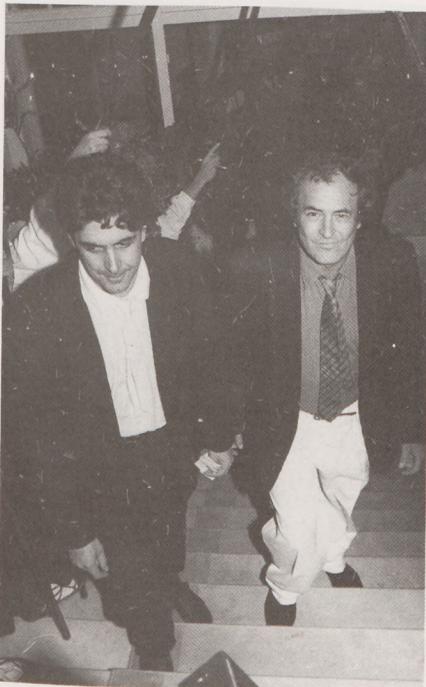
BERTOLUCCIREN LAGUNTZA

Litekena da zinemaldi bati buruzko bertsioak bertara hurbildu diren pertsona adinekoa izatea. Norberak bere esperientzia dauka, bere filme gogokoena, eta bakoitzaren esku dago helburuak bete diren ala ez eriztea.

XXXV Donostiako Nazioarteko Zinemaldiaren (irailaren 17tik 26ra bitartean ospatu izana) antolakuntzan parte hartu izan dugunon ustean Bernardo Bertolucci beraren presentzia eta zuzendari italiarraren "The last emperor" filmako lehen ordu erdiaren aurkezpena, ezpairik gabe izan zen Zertamenaren kanpora begirako azalpenik itxurosoena. Mundu mailako estreinaldia honakoa, Victoria Eugenia Antzokira bildu zeneko ikuslegoa zeharo xarmarturik utzi zuen. Ordu erdi hura ez du aparteko filma bat auguratzen soilak nortasun propria duen ikuskizun majikoa baizik, elbi baten hegaldia haize zurrubilo jasangaitza bihurtzeko gai dena.

Bertoluccik bere oparia eskeini aurretik, zuzendari berak hitzaldi laburrean barkamena eskatzen zuen filma oso osorik ezin eskeini ahal izanagatik; hala ere, bere filma aurkezteko Donostia aukeratu bazuen, "zinemaldien ohiana artetik" zinemak duen kontzeptuari gehien hurbiltzen zitzaina zelako ziurtatzen zuen bestalde. Duela hiru urte hasitako lana-rentzako bizkartze argi eta baliotsua, izan ere.

Ordun izan bait zen, 1985an, FIAPFek (Filme Ekoizle Ekarteen Nazioarteko Federakuntza) Donostiari zinemaldi "konpetitibo ez berezitu"aren maila itzuli zionean, alegia hikuntza herrikoian "A maila" deritzana. Harrezkero sail ofizialaren hautatze erizpideak filme ez komertzialen berreskurapenean berezitu bide izan dira, zinemaldi bera film hauen geroko merkatatzeko aproposbide bilakatu delarik. Honetek zera adierazten du, ez dela zinemaldiaren asmo bakarra merkatal banapenaren aurreratzailearena egitea, baizik eta film berrien bilaleku bihurtzearena ere.



José María Prado y Bernardo Bertolucci
José María Prado and Bernardo Bertolucci.
José María Prado eta Bernardo Bertolucci.



Rueda de prensa de Bernardo Bertolucci.
Press conference by Bernardo Bertolucci.
Bernardo Bertoluccik eskeinitako prentsaurrekoia.

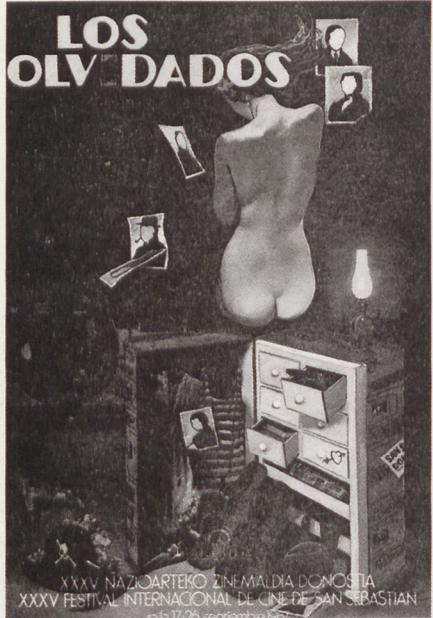
que si había elegido San Sebastián para presentarlo era porque éste le parecía "en la jungla de los festivales" el que más coincidía con su concepto del cine.

Fue un apoyo evidente y valioso a una línea de trabajo comenzada ahora hace tres años.

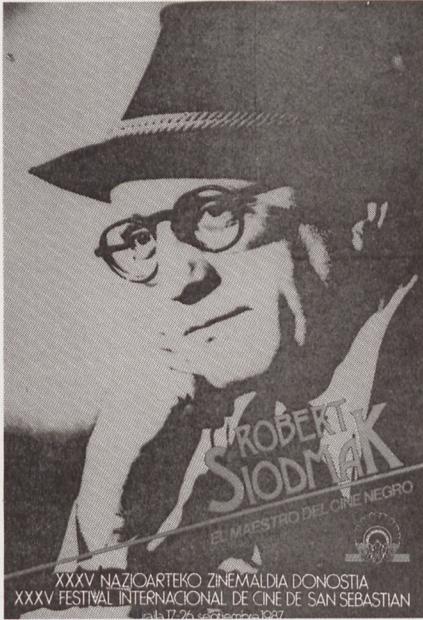
Fue entonces, en 1985, cuando la FIAPF (Federación Internacional de Asociaciones de Productores de Films) devolvió al de San Sebastián su condición de "festival competitivo no especializado", lo que en términos coloquiales se llama "clase A". A partir de ese momento la selección oficial se ha orientado por la recuperación de films no comercializados de forma que el propio Festival sea vehículo ideal para que esos films logren luego una carrera comercial digna. Ello significa esencialmente que no se quiere utilizar el festival sólo como adelanto de la distribución comercial sino como lugar de búsqueda de nuevos films.

film festivals", this one seemed to coincide best with his concept of cinema. This was a definite and valuable boost to the festival's new format initiated three years ago.

It was in 1985 when the International Association of Film Producers (IAFP) returned to San Sebastián its status as a competitive non-specialized festival, known in colloquial terms as "Class A". Since then the official selection has been oriented toward presenting non commercialized films so that they can have a dignified opportunity to enter the market, thus making the festival an ideal vehicle for rescueing films having trouble encountering a distributor. This essentially means that we don't want the festival to be used to simply preview films which already have commercial distribution, but to be a place where new films can be sought.



Cartel de la retrospectiva "Los Olvidados".
Poster for the retrospective "Los Olvidados".
"Ahantzita utzitakoak" Atzerabegirakoaren txartela.



Cartel de la retrospectiva "Robert Siodmak, el Maestro del Cine Negro".
Poster for the retrospective "Robert Siodmak, the master of Film Noir".
"Robert Siodmak, Zinema Beltzeko Maisua" Atzerabegirakoaren txartela.



Cartel de la retrospectiva de "Chile".
Poster for the retrospective "Chile".
"Chile" Atzerabegirakoaren txartela.

RETROSPECTIVAS

Esa misma filosofía se ha extendido a las secciones paralelas. Si las retrospectivas habituales de otros festivales inciden sobre obras y cineastas ya definitivamente consagrados, en San Sebastián se pretende, por el contrario, encontrar otras fórmulas para la sorpresa y el conocimiento.

Así, una retrospectiva denominada "Los olvidados" ha constituido este año uno de los puntos más altos de asistencia de público. Films poco o nada conocidos como los de Mario Sofici, Joe May, Pierre Chenal, Benoit Henri Levi, Josep H. Lewis, Paul Fejos o Bruce Humberstone concitaron la atención de los espectadores, mayoritariamente jóvenes.

En esa misma línea una retrospectiva dedicada a Robert Siodmak, el llamado "maestro del cine negro", vino a descubrir la grandeza de un autor poco frecuentado y, en cualquier caso, limitado por el tópico. Ciertamente Siodmak es algo más que un autor de género

RETROSPECTIVES

The same philosophy has been extended to the sidebar. While the retrospectives of other festivals usually include already well known works and filmmakers, San Sebastián's hopes to discover other formulas to surprise and inform.

As such, Los Olvidados (The Forgotten Ones) was a retrospective which constituted the highest point of public participation this year. Little or unknown films like those of Mario Sofici, Joe May, Pierre Chenal, Benoit Henri Levi, Josep H. Lewis, Paul Fejos or Bruce Humberstone caught the attention of the spectators, particularly the younger ones.

Similarly, the retrospective dedicated to Robert Siodmak, the so-called Master of Film Noir, brought to light this great author whose works were known only by followers of the genre. It is certain, however, that Siodmak was not an author limited to one genre. His works were analyzed by the specialist from Switzerland, Hervé Dumont, whose book on

ATZERABEGIRAKOAK

Filosofia bera sail paraleloetara ere hedatu da noski. Beste zinemaldietako ohizko atzerabegirakoek, iadanik guztiz kontsagraturako obra eta zinigileetan finkatzeko joera azaltzen badute ere, Donostikoaren asmoa, aldiz, ezustea eta ezagutzarako bestelako formulak aurkitzearena litzateke.

Hau dela-ta, "Ahantzita utzitakoak" izeneko atzerabegirakoak ikusle gehien bildu ditueneko topaleku eraiki zaigu aurtenoan. Mario Sofici, Joe May, Pierre Chenal, Jean Benoit-Levy, Joseph H. Lewis, Paul Fejos edo Bruce Humberstone bezelatsukoen filme evezagunek, ikusle askoren arreta bildu zuten, jende gaztearena orohar.

Ildo berberatik barrena abiatuz Robert Siodmak-i eskeinitako atzerabegirakoa dugu, "zinema beltzaren maisu" deituaren handitasuna aurkitu erazi ziguna, egileak merezi duen arreta ukan ez arren, nolanahi ere, topikoak mugatu zuena. Nabarmenki Siodmak jeneroko agile bat baino zerbait gehiago dela,



Mesa Redonda de cineastas chilenos.
Round table by Chilean cinematographers.
Txiletar zinegileen Mahai Inguru.

y así lo analizaba el especialista suizo Hervé Dumont de quien tradujimos su libro sobre Siodmak, único existente en el mundo. La tercera retrospectiva, aunque en este caso cabe más hablar de "informativa", se dedicó a Chile, a su cine actual tanto en el exilio como en las difíciles condiciones interiores. Un muestreo, a veces doloroso, de la realidad de aquel país a través de los ojos nerviosos de unos cineastas desprovistos de libertad, se abrió a cuantos espectadores siguieron con interés este apartado del festival. Como complemento, una mesa redonda en la que diversos cineastas de aquel país (algunos viajaron ex profeso desde Santiago resolviendo como se pudo su situación de procesados) confrontaron sus ideas respecto al qué hacer y cómo.

Siodmak, the only one in the world, we translated. The third retrospective, or in this case perhaps we should speak of an "informative", was dedicated to Chile and to its contemporary filmmakers, some in exile and others living under difficult conditions inside the country. This sometimes painful view of Chilean reality through the nervous eyes of filmmakers deprived of their freedom was open to all who were interested in this part of the festival. As a complement, a round table press conference was organized with Chilean filmmakers, some of which had come from Santiago solely for this function, but only after we had helped them resolve legal indictments. During these conferences, Chilean filmmakers in exile and those still living in the country debated goals and means.

baita halaxe eritzu ere Hervé Dumont aditu suizarrak, zeinaren Siodmak-i buruzko liburu, munduan idatzi den bakarra, itzuli bait genuen. Hirugarren atzerabegirakoa, nahiz eta honakoan "informatiboa"z hitzegitea zuzenago zatekeen, Chileri eskeini zitzaion, hotz, atzerrian nola bertan aski baldintza latzetan burutzen den gaurregungo zinemari. Sarriero errealtitate mingarria bizi duen herrialde hartako laginketa, askatasunik ezean diharduten zinegileen begirada urdurien bitartez, zinemaldiko atal honengan jakintza azaldu ikusleengana parez pare zabalduz zen. Osagarri moduan, hango hainbat zinegileekin (horietako askok Santagotik bereziki etorriak, beraien prozesatu egoera halamoduz konpondu ondoren) mahai inguru ospatu zen, zer eta nola egin behar zenaren inguruan eztabaidatu zutelarik.



Jurado Internacional, de izquierda a derecha, en pie.
Edgardo Cozarinsky, Antxon Eceiza, Juan Antonio Bardem, Hercules Belville, y sentados, Ingrid Thulin, Nana Djordjadze y Alain Tanner.

International Jury, from left to right, standing, Edgardo Cozarinsky, Antxon Eceiza, Juan Antonio Bardem, Hercules Belville, and seated, Ingrid Thulin, Nana Djordjadze and Alain Tanner.

Nazioarteko Epaimahaia, ezkerretik eskuinerat, zutik, Edgardo Cozarinsky, Antxon Eceiza, Juan Antonio Bardem, Hercules Belville, eta jezarririk, Ingrid Thulin, Nana Djordjadze eta Alain Tanner.

JURADO Y PREMIOS

En la Sección Oficial competitiva un jurado internacional (compuesto, sin orden de preferencia, por Ingrid Thulin, Nana Djordjadze, Alain Tanner, Antxon Eceiza, Edgardo Cozarinsky, Hércules Belville y Juan Antonio Bardem) decidió otorgar el máximo galardón al film palestino de producción franco-belga "Noce en Galilée" de Michel Khleifi, mientras que el premio al mejor director fue concedido a Dominique Deruddere por "Crazy love" (Bélgica), la película favorita del público. Los

JURY AND AWARDS

In the competitive Official Section his international jury (made up by in random order, Ingrid Thulin, Nana Djordjadze, Alain Tanner, Antxon Eceiza, Edgardo Cozarinski, Hercules Belville, and Juan Antonio Bardem) decided to award the principal prize to the Palestinian film of Franco-Belgian production, "Noce en Galilee", by Michel Khleifi, while the Award for the Best Director went to Dominique Deruddere for "Crazy Love" (Belgium), the festival public's favourite film. The jury chose Imanol



Michel Khleifi, ganador de la Concha de Oro por

Noce en Galilée.

Michel Khleifi, winner of the Golden Shell, for

Noce en Galilée.

Michel Khleifi, Urrezko Kontxaren irabazle

Noce en Galiléegatik.

EPAIMAHIA ETA SARIAK

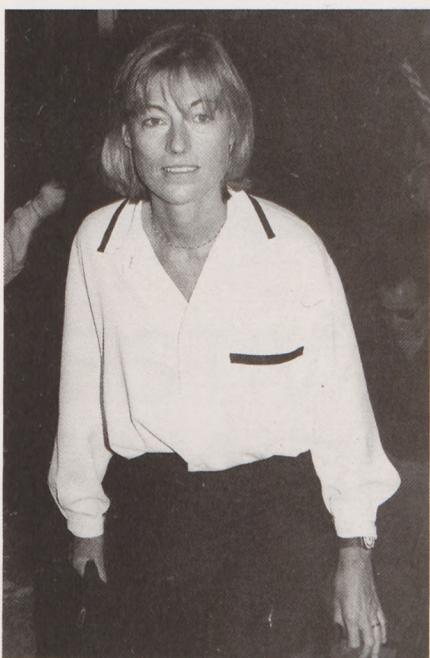
Sail ofizial konpetitibotik kanpo, zeinaren nazioarteko epaimahaiaik (Ingrid Thulin, Nana Djordjadze, Alain Tanner, Antxon Eceiza, Edgardo Cozarinski, Hércules Belville eta Juan Antonio Bardem-ek, preferentzia ordenanrik gabe, osatua) Michel Khleifi-ren "Noce en Galilée" frantziar-belgikar ekoizpeneko palestindar filmari galardo handia ematea erizten zuelarik, Dominique Deruddere-ri eskeintzen zitzaison zuzendari hoberenaren saria "Crazy love" (Belgika) filmagatik, izan



Victoria Abril, Mejor Actriz, por *El Lute, camina o revienta*.
Victoria Abril, Best Actress, for *El Lute, camina o revienta*.
Victoria Abril, Aktoresa Onena, *El Lute, camina o revienta*.



Dominique Deruddere, Mejor Director, por *Crazy Love*, película favorita del público.
Dominique Deruddere, Best Director, for *Crazy Love*, the public's favourite picture.
Dominique Deruddere, Zuzendari Onena, *Crazy Love*gatik, ikusleen uezte filmerik kuttunena.



Clare Peploe, Premio Especial del Jurado, por *High Season*.
Clare Peploe, Special Jury Prize, for *High Season*.
Clare Peploe, Epaimahairen Sari Berezia, *High Seasongatik*.



Imanol Arias, Mejor Actor, por *El Lute, camina o revienta*.
Imanol Arias, Best Actor, for *The Lute, camina o revienta*.
Imanol Arias, Aktore Onena, *El Lute, camina o revientagatik*.



Candy Mountain, de Robert Frank y Rudy Wurlitzer, Premio Especial del Jurado.
Candy Mountain, by Robert Frank and Rudy Wurlitzer, Special Jury Prize.
Robert Frank eta Rudy Wurlitzer-en, *Candy Mountain*-ek Epaimahairen Sari Berezia jaso zuen, halaber.

mejores intérpretes, según este jurado, fueron Imanol Arias y Victoria Abril, ambos por el mismo film, "El Lute, camina o revienta" del español Vicente Aranda. Finalmente dos premios especiales fueron otorgados a "High Season", de Clare Peploe y "Candy Mountain", de Robert Frank, en el primer caso destacando su guión cinematográfico y en el segundo su alta calidad poética.

Arias as the Best Actor and Victoria Abril as the Best Actress, both for their work on same film, "El Lute, camina o revienta", by the Spaniard Vicente Aranda. Finally, two Special Awards were given, one to "High Season" by Clare Peploe for its cinematographic script, and one to "Candy Mountain" by Robert Frank for its high poetic quality.

ere ikusleen zintarik begikoena suertatu izana. Interpretet hoberenak, epaimahaia beronen eritziz, Imanol Arias eta Victoria Abril izan genituen, biak filme berberagatik, hain zuen Vicente Aranda espainiarren "El Lute, camina o revienta" gatik. Azkenik aipatu beste bi sari berezi partitu zirela, Clare Peploe-ren "High Season"ri bata eta, Robert Frank-en "Candy Mountain"i bestea, aurrenekoaren gdoi zinematografikoari eta kalitate poetiko bikainagatik bigarrenari.



Charlotte Rampling

VISITANTES

No fueron premios coincidentes con las expectativas de la crítica y así se hizo notar en buena parte de los comentarios posteriores. No llueve a gusto de todos pero tampoco esa disonancia enturbió la clausura del festival, a la que, entre otros acudió la actriz Charlotte Rampling. Otras diversas figuras estuvieron también presentes en el Festival de San Sebastián. Glenn Ford, a quien se le concedió el premio "Donostia" como reconocimiento al conjunto de su labor, protagonizó el acto más emotivo de todo el certamen cuando no podía impedir sus lágrimas ante la contemplación de "Gilda" el film que él mismo eligió para su homenaje intentando así prolongarlo al recuerdo de Rita Hayworth, fallecida este mismo año.



Glenn Ford

VISITORS

It was noted after the festival that these choices were not in accordance with the expectations of the critics. But of course, "it doesn't rain to everyone's delight". In any event, this difference of opinion did not negatively affect the closing ceremonies which were attended by, among others, Charlotte Rampling. Various other persons from the world of cinema and culture also attended the festival. Glenn Ford, who was presented with the Donosti Award in recognition of all his work in cinema, had the lead role in the most emotional event of the festival when he couldn't stop his tears while contemplating "Gilda", the film which he himself chose for the homage being paid to him, intending in this way to prolong the memory of Rita Hayworth who passed away this year.

BISITARIAK

Sariok ez omen ziren kritikaren usteekin bat joan, hara nondik ondorengo esamesen zioa eta, zergatik ez, bidezkotasuna ere. Denon apetak ezin bete zitezkeen, aurkakontuek ordea ez zuten zinemaldiaren klausura ekitaldia inolaz ere ilundu, gogoratu besteak beste, Charlotte Rampling izan genuela bertan. Hala eta guztiz ere, ez zen huraxe izan Donostiaro zinemaldira hurbildu "izar" bakarra. Glenn Ford-i, esaterako, "Donostia" saria eskeini zi-tzaion bere antzeslan orokorraren meritua, ezagutuz. Eta, berak espreski aukeratutako "Gilda" filma projektatzen zihardutela zertamenaren keinurik hunkigarriena bizi genuen bere eskutik, aurten hildako aktoresa gogoratzu-sobra ere, malkoak ezin izan zituenean ekidin.



PRESENTS

AT

38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

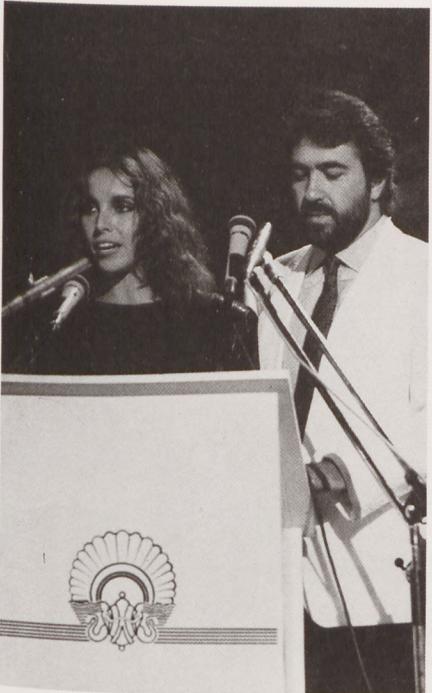


PRESENTA
EN EL

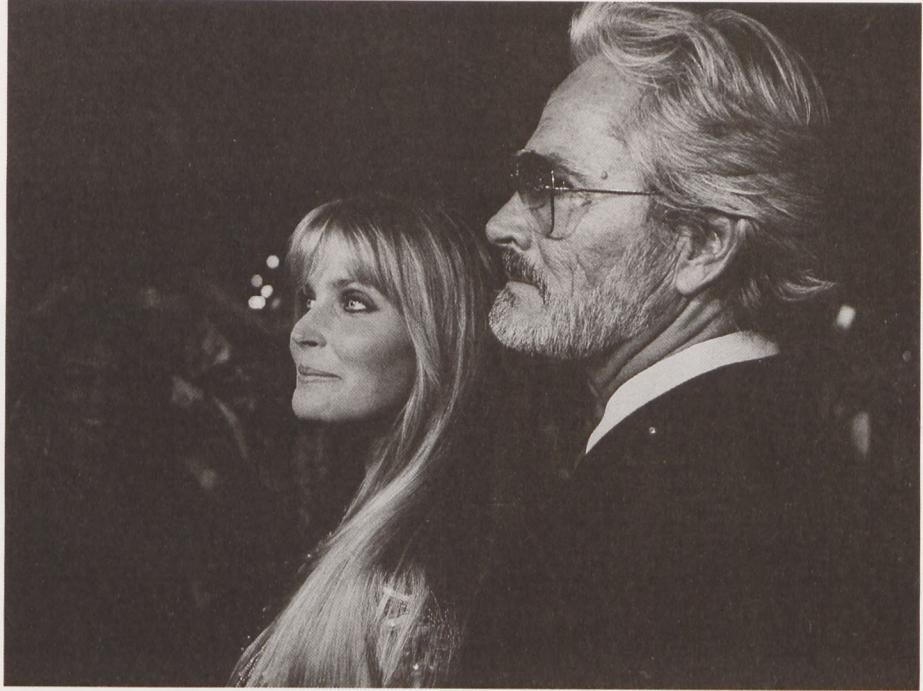
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE
BERLIN

WORLD SALES:

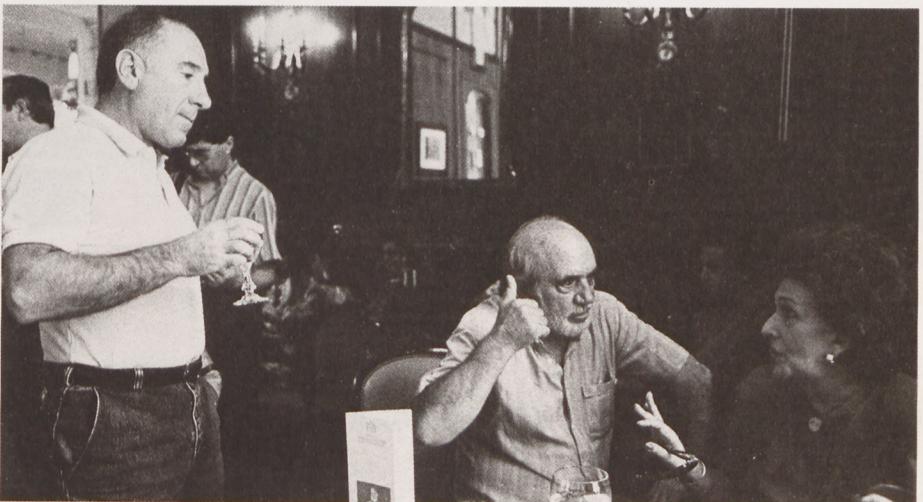
SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C/ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID



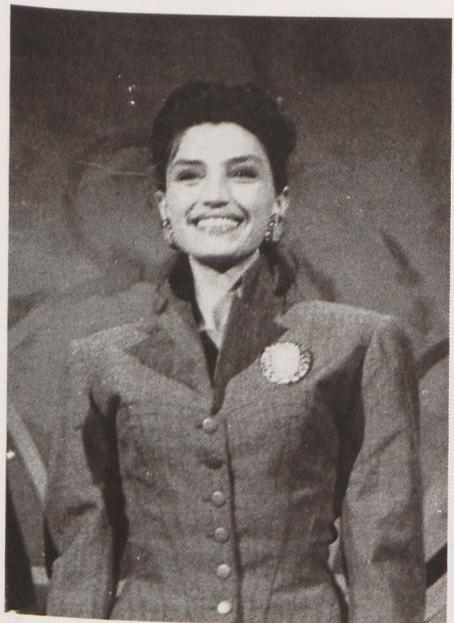
Ana Belén y Patxi Andion



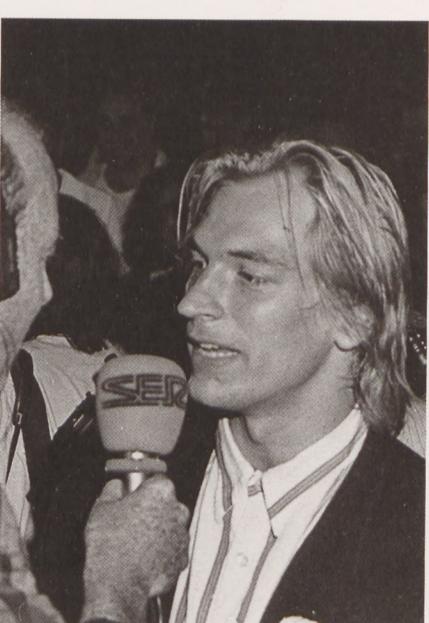
John y Bo Derek



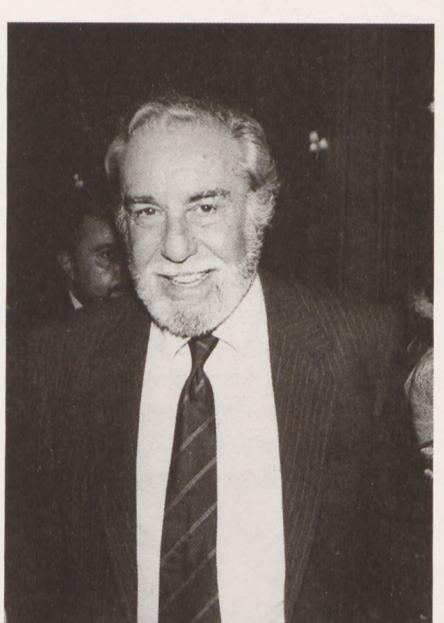
Alfredo Landa, Antonio Ferrandis y Amparo Rivelles



Angela Molina



Julian Sands



Fernando Rey



Alejandro Agresti y Felipe Vega, recogiendo su premio CIGA.
Alejandro Agresti, and Felipe Vega, receiving their Special Jury Prize.
Alejandro Agresti eta Felipe Vega, CIGA Saria jasoz.

Premio CIGA

Quizás la opinión de los críticos fue más unánime frente a la decisión del jurado CIGA, compuesto por críticos de diversos países (Yugoslavia, Argentina, Italia, Portugal, Alemania Federal y España), que decidió repartir el premio de 47.000 \$ USA entre dos primeras obras, la española "Mientras haya luz" de Felipe Vega y la argentina "El amor es una señora gorda" de Alejandro Agresti. Ambos films se habían proyectado en la sección "Zabaltegi" (Zona abierta) en la que se muestran numerosas óperas primas pero también films que por cuestiones de reglamento no pudieron acceder a la sección oficial o que llegaron tarde para su participación en el concurso.

CIGA Award

Nearly all the critics agreed with the decision by the CIGA Jury which is composed of critics from various countries (Yugoslavia, Argentina, Portugal, The Federal of Germany Republic and Spain), that the prize of U.S. \$47,000 would be shared by two first works, the Spanish "Mientras haya luz" by Felipe Vega, and the Argentinian "El amor es una mujer gorda" by Alejandro Agresti. Both of these films were shown in the Zabaltegi Section (Open Zone) which revealed numerous first works, including films that because of regulations could not enter the Official Section, or that because of late arrival, couldn't participate in the competition.



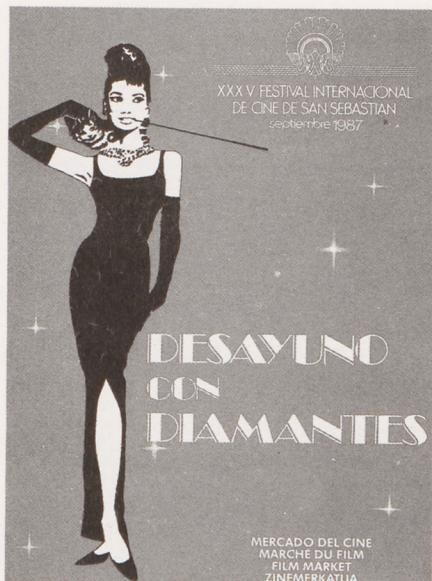
Felipe Vega

CIGA Saria

Agian kritikalarien eritzia, CIGA epaimahaiaren baterago eterri zen ofizialekoarekin baino. Hainbat herrialdetako kideez osatua (Yugoslavia, Argentina, Italia, Portugal, Mendebal Germania eta Espania), bi lehenengo obren artean banatu zuen 47.000 \$ USA-ko saria Felipe Vega-ren "Mientras haya luz" espainiarra eta Alejandro Agresti argentidarraren "El amor es una mujer gorda". Aipatu, bi filmok "Zabaltegi" sailan proiektatuak izan zirela beste errealizadore berrien obrekin batera, eta era askotako arazoiengatik sail ofizialean parte hartu ezin izan zuten edota lehiaketan konkurritzeko berandu iritsi zirenkin batera.



Cartel de la Sección "Zona Abierta".
Poster for the "Open Zone" Section.
"Zabaltegi"ko txartela.



Cartel de la Sección "Desayuno con Diamantes".
Poster for the Section "Breakfast with Diamonds".
"Diamante-Gozaria" Saileko txartela.

OTRAS SECCIONES

En cualquier caso el Festival dispone de otra sección, "Desayuno con diamantes", tribuna libre en la que cualquier cineasta puede exhibir libremente su película y desde la que se articula un mercado del film, que este año ha rozado los cien contratos y no sólo para el mercado español sino también para otros países. Estos "Desayunos con diamantes" crecen de año en año convirtiéndose en un buen punto de encuentro entre productores y distribuidores.

OTHER SECTIONS

In any event, the festival also has another section, Breakfast with Diamonds, an open forum where any filmmaker can exhibit a film in a marketing context. This year almost one hundred contracts were launched here, not only for the Spanish market, but also for those of other countries. These "Breakfasts with Diamonds" are more numerous every year, and are likely to convert this section into a good meeting place for producers and distributors.

BESTE SAILAK

Nolanahi ere Zinemaldiak badu beste sailik, "Diamante-Gosaria" kasu, non edozein zingileek beren filmak askatasun osoz aurkez bait ditzakete, horrez gain filmaren merkatu bat eratzen da. Aurten adibidez ehundik gora kontratu sinatu direlarik, eta ez bakarrik espainiar banatzalerekin baizik eta atzerritik etorri-takoekin ere bai. Honako "Diamante Gosiariak" urterik urte gorantz doazalarik, ekoizle nahiz banatzaileen topaleku egoki bilakaten ari dira.



Cartel de la Sección "La Grandeza del Cine".
Poster for the Section "The Grandeur of Cinema".
"Zinemaren Handitasuna" Saileko txartela.



40.000 niños en las sesiones especiales en el Palacio de Deportes.
40.000 children attending the special sessions in the Sports Palace.
40.000 haurrek ikustatu zituzten Kirol Jauregiko proiekzio bereziak.

OTRAS ACTIVIDADES

Para finalizar, dar cuenta de las actividades desarrolladas en el Palacio de los Deportes de la ciudad, acondicionado parcialmente para que 5.000 espectadores puedan contemplar en una pantalla de 250 metros cuadrados y con un extraordinario sonido Dolby stéreo lo que llamamos "La grandeza del cine", es decir, un espectáculo continuado de 12 horas de duración donde la cinematografía fue creciendo ante los ojos atónitos de los espectadores; desde films mudos con acompañamiento musical a la brillantez del Todd-Ao pasando por el cinemascope y la divertida belleza del cine en relieve.

Ese mismo ámbito fue aprovechado todas las mañanas para que casi 40.000 niños acudieran desde distintos lugares de la provincia para disfrutar del cine. En la mayoría de los casos estos niños acudían por primera vez a una sala cinematográfica y el esplendor de aquella pantalla gigante les dejaba boquiabiertos.

OTHER ACTIVITIES

Finally, various activities were held in the city's Sports Palace partially prepared so that 5,000 viewers could experience, on a screen of 250 square meters and with impressive Dolby sound, what we call the "grandeur of cinema", that is to say a continuous twelve hour show where the science and art of cinematography grew before the eyes of an astonished crowd; this marathon moved from silent movies with live musical accompaniment to the brilliant Todd-Ao, passing through cinemascope to the fun and beauty of 3-D. Moreover, the same setting was used every morning so that 40,000 children from different places in the province could attend a movie in a unique setting and with a screen that left them astonished.

Parallel activities were organized for the ten days of the festival by private supporters: presentations of books, auctions of cinematic objects, exhibits for collectors, explanations of the Sundance Institute of Utah's

BESTELEKO EKITALDIA

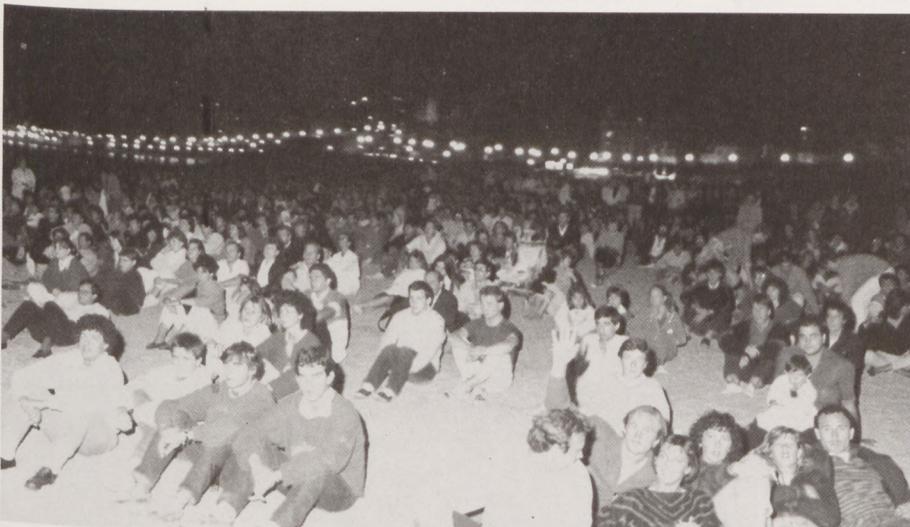
Azkenik eta amaitzeko, eman dezagun berri hiriburuko Kirol Jauregia, 5.000 ikusletik gorako jendetza hartuz, 250 metro karratukoko pantailan eta dolby stereo soinu zoragarriaz, filmak erosoa asko ikus zitezen egokitua, "Zinemaren handitasuna" izenaz bataiatu genuela 12 orduetako ikuskizun zinematografiko boritzia; saio hauetan zinemaren hazkunde biztu zen ikusle txundituen begien aurrean: zuzeneko musikaz hornitutako filma mutuetatik Todd-Ao delakoaren ikusgarritasunera, skopetik pasaz eta erliebezko zingintza eder dibertigarriaraino.

Esparru eta muntaia berderaz baliatu izan ginengozero, probintziako bazter orotatik etorritako 40.000 haurrek zinemarekin goza zezaten. Haietako haur askorentzat areto zinematografiko batetara hurbiltzen ziren aurreneko aldia izanik, aho zabalik gelditu zitzaizkigun pantaila erraldoiaren aurrean.

Bestalde, enpresa pribatuek antolatutako hainbat ekintza paralelo eratu zen zinemaldiak



Cartel de la Sección "Cine en la Playa".
Poster for the Section "Cinema on the beach".
"Zinema Hondartzan" Saleko txartela.



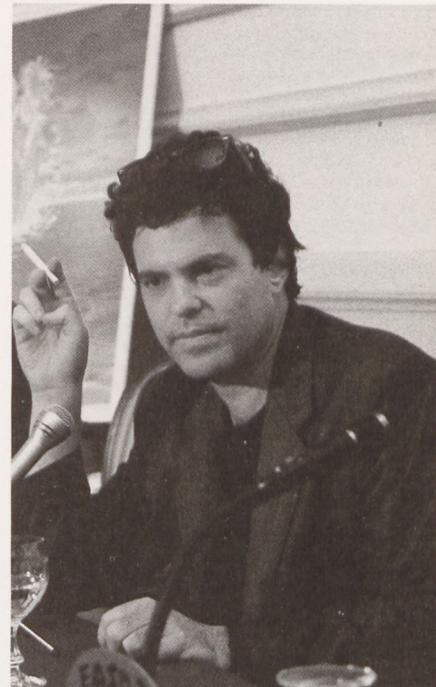
Cine en la playa.
"Cinema for the beach".
Zinema hondartzan.

Por su parte, otras actividades paralelas organizadas por empresas privadas fueron teniendo lugar a lo largo de los diez días de festival: presentación de libros; subasta de objetos cinematográficos; exposición para coleccionistas; explicación de los cursos FEMI para guionistas dependientes del Sundance Institute de Utah; ruedas de prensa de los representantes oficiales de las cinematografías vasca y española explicando sus respectivas políticas de apoyo a la producción cinematográfica...

Un conjunto de actividades en el que habíamos volcado nuestro entusiasmo de un año de trabajo. Comienza ahora una actividad nueva que deberá ofrecer en el próximo septiembre la XXXVI edición de este festival cuyo empeño es crecer en defensa del buen cine.

FEMI courses for scriptwriters, press conferences with official representatives of Basque and Spanish cinematography who explained their respective political opinions regarding the support and development of the industry...

Thus unfolded the activities into which we put so much enthusiasm during a year of work. Now begins a new round of activity to organize, for next September, the XXXVIIth edition of this festival whose goal objective is to grow in the defense of good cinema.



Amos Gitai, director de *Brand New Day*, estreno mundial en el Marathon Musical.
Amos Gitai, director of *A Brand New Day*, world première in the Music Marathon.
Amos Gitai, *Brand New Day*, filmaren zuzendari, Musika Maratoioan mundu mailako estreinaldia.

iraun hamar egunen bitartean: liburu aurkezpenak; bildumazaletuentzako erakusketa; Sundance Institute of Utha-ko gidoigile atxekientzako FEMI ikastaroen azalpena; Euskal eta espainiar zinegintzako ordezkari ofizialek euren ekoizpen zinematografikoentzat eskeini diru-laguntzen politikak xehetasunez aldarrikatzeko prentsurrekoak...

Urte beteko lan ganoratsua, finean, ekintza multzo zabala eskeini ahal izateko. Orain ekiten diogun zeregin berriari dagokio datorren iraileko zinemaldiaren XXXVI edizioari bizi ematea, beti ere zinema onaren defentsarekin apostu eginez.

Programa de la Edición de 1987

Programme of the 1987 Edition

Egitaraua 1987

Sección Oficial Competitiva

Competition Official Section

Ofizial Saila

Hope and Glory (John Boorman, 1987) (*)
Crazy Love (Dominique Deruddere, 1986)
Candy Mountain (Robert Frank/Rudy Wurlitzer, 1987)
Slam Dance (Wayne Wang, 1987)
High Season (Clare People, 1987)
Noce en Gallée (Michel Khleifi, 1986)
El Lute: Camina o Revienta (Vicente Aranda, 1987)
Yer Demir, Gok Bakir (Ömer Zülfü Livaneli, 1987)
Lo del César (Felipe Cazals, 1987)
Strategia Svaké (Zlatko Lavanić, 1987)
Hajnal Háztetők (János Dömölky, 1986)
The Untouchables (Brian de Palma, 1987) (*)
The Magic Toyshop (David Wheatley, 1987)
Barbablu Barbablu (Fabio Carpi, 1987)
Chi c'è c'è (Piero Natoli, 1987)
El Bosque Animado (José Luis Cuerda, 1987)
Pesti Ve Tme (Jaroslav Soukup, 1987)
The Believers (John Schlesinger, 1987) (*)
(*) Fueras de concurso.



Noce en Gallée (Michel Khleifi)

Zona Abierta

Open Zone

Zabaltegi

Key Largo (John Huston, 1948)
The Night of the Iguana (John Huston, 1964)
A Walk with Love and Death (John Huston, 1969)
The Misfits (John Huston, 1961)
Du mich auch (Anja Franke/Daniel Levy/Helmut Berger, 1987)
Clandestinos (Fernando Pérez, 1987)
True Stories (David Byrne, 1987)
I Nicchia me tin Silena (Dimitris Panatoyatos, 1986)
O Cor do seu Destino (Jorge Durán, 1986)
Konbu Finze (Yang Der-Chang, 1986)
Testet (Ann Zacharias, 1987)
Mujeres de la Frontera (Iván Argüello, 1986)
The American Way (Maurice Phillips, 1986)
Orangoz Izen Gabe (José J. Bakedano, 1986)
Guernika: The Spirit of the Tree (Lawrence Boulting, 1987)
Kraljeva Zavrsnica (Zivorad Tomic, 1987)
Maurice (James Ivory, 1987)
Robinzonada i l'hoy Anglyiskiy Deduchka (Nana Djordjadze, 1987)
El Amor es una Mujer Gorda (Alejandro Agresti, 1987)
Une Flamme dans mon Coeur (Alain Tanner, 1987)
In der Wüste (Rafael Fuster Pardo, 1986)
La Estación del Regreso (Leonardo Kocking, 1987)
Kurier (Karén Shahnazárov, 1986)
Lekgo li Byt' molodym (Yu Podnioks, 1987)
La Gentilezza del Tocco (Francesco Calogero, 1987)
Les Noces Barbares (Marion Hänsel, 1987)
Mientras Haya Luz (Felipe Vega, 1987)
Zegen (Shohei Imamura, 1987)



Crazy Love (Dominique Deruddere)

La grandeza del cine

Grandeur of cinema

Zinemaren handitasuna

Cortos de Lumière, Méliés, Chaplin...
To Be or Not To Be (Ernst Lubitsch, 1942)
Party Girl (Nicholas Ray, 1958)
House of Wax (André de Toth, 1953)
Cheyenne Autumn (John Ford, 1964)
2001: A Space Odyssey (Stanley Kubrick, 1968)

Marathon Musical

Brand New Day (Amos Gitai, 1987)
Monterey Pop (D.A. Pennebaker, 1968)
Home of the Brave (Laurie Anderson, 1968)
Stop Making Sense (Jonathan Demme, 1984)



Candy Mountain (Robert Frank/Rudy Wurlitzer)



High Season (Clare Peploe)



El Lute (Vicente Aranda)



Mientras haya luz (Felipe Vega)

Los Olvidados The Forgotten Ones Ahantzita Utzitakoak

Harakiri (Fritz Lang, 1919)
Loposome (Paul Fejos, 1928)
Asphalt (Joe May, 1928-29)
Kuhle Wampe, oder wen gehört die Welt? (Slatan Dudow, 1931)
La Maternelle (Jean Benoît-Lévy, 1933)
Le Martyre de l'obèse (Pierre Chenal, 1933)
Der Aufstand der Fischer von S.B. (Erwin Piscator/Mikhail Doller, 1934)
Gaslight (Thorold Dickinson, 1940)
I Wake Up Screaming (Bruce H. Humberstone, 1941)
Stormy Weather (Andrew Stone, 1943)
Dillinger (Max Nosseck, 1945)
The Beast with Five Fingers (Robert Florey, 1946)
Die Mörder sind unter uns (Wolfgang Staudte, 1946)
The Queen of Spades (Thorold Dickinson, 1948)
Gun Crazy (Joseph H. Lewis, 1950)
Rosaura a las diez (Mario Soffici, 1957)
El Esqueleto de la Sra. Morales (Rogelio A. González)
Village of the Damned (Wolf Rilla, 1960)
Die Koffer des Herrn O.F. (Alexis Granowsky, 1931)
Roma, Città Libera (Marcello Pagliero, 1946)

Robert Siodmak

Menschen am Sonntag (1929)
Abschied (1930)
Der Mann, der seinen Morder sucht (1930)
Voruntersuchung (1931)
Brennendes Geheimnis (1932)
Mollenard, Capitaine Corsaire (1937)
Pièges (1939)
Phantom Lady (1943)
The Suspect (1944)
The Strange Affair of Uncle Harry (1945)
The Spiral Staircase (1945)
The Dark Mirror (1946)
The Killers (1946)
Cry of the City (1948)
Criss Cross (1948)
The File of Thelma Jordan (1949)
The Crimson Pirate (1952)
Die Ratten (1955)
Nachts, wenn der Teufel kam (1957)

Chile

El Húsar de la Muerte (Pedro Sienna, 1925)
En Valparaíso (Joris Ivens, 1963)
Dia de Organillos (Sergio Bravo, 1958)
El Juego...SS (Miguel Ángel Aravena, 1938)
5 doigts pour el pueblo (Bruce Krebs, 1984)
Yo no le tengo miedo a nadie (Tatiana Gaviola, 1984)
Ese desconocido (Sergio Bravo, 1986)
Testimonio Valenzuela (Jorge Triviño, 1986)
Vuelvo (Colectivo, 1985)
Chile, la cultura necesaria (Orlando Lübbert, 1986)
Latinoamérica es un País al Sur de Estados Unidos (Ricardo Correa/Hernán Castro/Mario Mutis, 1987)
Un Festival con todo (Augusto Góngora, 1987)
Frente Patriótico Manuel Rodríguez (Jorge Treviño, 1986)
Somos más (Pehuen Producciones, 1985)
Los Niños Prohibidos (Augusto Góngora, 1985)
La ira del Amor
Vitel Noticias N.º 9 (Vitel, 1987)
En Nombre de Dios (Patricio Guzmán, 1986)
Andrés de la Victoria (Claudio di Girólamo)
Chile antes de la Visita del Papa (Augusto Góngora, 1987)
El Papa en Chile (Augusto Góngora, 1987)
El Diálogo de América (Alvaro Covacevich, 1971)
Toque de Queda (Miguel de la Cuadra Salcedo, 1973)
Lios con la Plata (Walter Heynowsky/Gerhard Scheumann, 1974)
Un Minuto de Sombra No Nos Ciega
(Walter Heynowsky/Gerhard Scheumann, 1976)
Chili Impressions (IV: Monsieur Le Président)
(José María Berzosa, 1977)
No Olvidar (Ignacio Agüero, 1982)
Dulce Patria (Juan Andrés Racz, 1985)
Como me da la Gana (Ignacio Agüero, 1986)
Memorias de una Guerra Cotidiana (Gastón Angelovici, 1986)
La Victoria (Peter Lilenthal, 1973)
Queridos Compañeros (Pablo de la Barra, 1978)
El Paso (Orlando Lübbert, 1978)
Prisioneros Desaparecidos (Sergio Castilla, 1979)
Missing (Constantin Costa-Gavras, 1981)
No Eran Nadie (Sergio Bravo, 1982)
Aridente Paciencia (Antonio Skármeta, 1983)
Sweet Country (Michael Cacoyannis, 1987)
El Jaguar (Sebastian Alarcon, 1987)

Desayuno con Diamantes

Breakfast with Diamonds
Diamante Gosaria

Mi General (Jaime de Armiñán)
El extranjero-oh de la calle Cruz del Sur (Jordi Grau)
Tata mía (José Luis Borau)
La estanquera de Vallecas (Eloy de la Iglesia)
Hay que deshacer la casa (J.L. García Sánchez)
Mordiendo la vida (Martín Garrido)
Los invitados (Víctor Barrera)
La playa de los perros (José Fonseca)
La vida alegre (Fernando Colomo)
Cale (Carlos Serrano)
Adios pequeña (Imanol Uribe)
Cain (Manuel Iborra)
A los cuatro vientos (Lauaxeta) (J.M. Zorrilla)
La guerra de los locos (Manolo Matij)
La rosa del bar (Ventura Pons)
Cara de acega (José Sacristán)
El hermano bastardo de Dios (Benito Rabal)
Terroristas (Antonio Gonzalo)
La casa de Bernarda Alba (Mario Camús)
La rusa (Mario Camús)
Kareletik (Ángel Lertxundi)

Próxima Edición:
15 al 24 Septiembre 1988

Next Edition:
September 15th to 24th 1988

Datorren Edizioa
1988ko Irailak 15tik 24ra

Sección Oficial

Zabaltegi (Open Zone)

Desayuno con Diamantes (Market)

Marathon en el Velódromo

Premio CIGA Nuevos Realizadores:
50.000 \$

Y las retrospectivas:

Jacques Tourneur

Toda la obra de un misterioso y casi desconocido cineasta.

Sólo Se Vive Una Vez (You Only Live Once)

Grandes cineastas que sólo una vez alcanzaron el sueño de dirigir.

Abecedario de América Latina

Todos los géneros y autores de Latinoamérica en una historia significativa: el melodrama peronista, la canción folklórica, la militancia política, el humor intencionado, el porno y la revolución.



Out of the Past (Jacques Tourneur)

Official Section

Zabaltegi / Open Zone

Breakfast with Diamonds

Marathon in the Velodrome

CIGA Prize \$ 50.000
New Directors

And the retrospectives:

Jacques Tourneur

All the work of a mysterious and nearly unknown cinematographer.

Sólo Se Vive Una Vez (You Only Live Once)

Great Cinematographers whom only once reached the dream to direct.

ABC of Latinamerica

All the genres and authors from Latinamerica in a significant story: peronist, melodrama, folk-songs, political militancy, intentioned humour, porn and revolution.

Sail Ofiziala

Zabaltegi

Diamante Gosaria

Zinemaratoia Belodromoan

Zinegile Berrientzako CIGA Saria:
50.000 \$

Eta honako atzerabegirakoak:

Jacques Tourneur

Zinegile misteriotsu eta kasik ezezagunaren obra guztia.

Sólo Se Vive una Vez (Behin Bakarrik Bizi)

Zuzendaritzaren ametsa behin bakarrik lortu zuten zinegile handiak.

Latindamerikako ABC

Latindamerikako jenero eta autore guztiak historia esanguratsu batetan bilduak: Perondarren melodrama, kantu folklórica, militantzia politikoa, apropos eraginiko umorea, pornoa eta iraultza.



Yawar Mallku (Jorge Sanjinés)

WARNER ESPAÑOLA, S.A.
PRESENTA

producciones
cinematograficas s.a.
penelope



JARRAPELLEJOS

LA PELICULA DE UN CRIMEN



PELICULA SELECCIONADA PARA EL FESTIVAL DE CINE DE BERLIN

ANTONIO FERRANDIS · JUAN DIEGO · LYDIA BOSCH
AMPARO LARRAÑAGA · JOAQUIN HINOJOSA · MIGUEL A. RELLAN · AITANA SANCHEZ-GIJON
CARLOS TRISTANCHO · FLORINDA CHICO · JOSE CORONADO
Sobre una novela de **FELIPE TRIGO** Director **ANTONIO GIMENEZ-RICO**

Producciones Cinematograficas PENELOPE, S.A. Con la participacion de TELEVISION ESPAÑOLA-TVE, S.A.,
y la colaboracion de la Junta de Extremadura y las Diputaciones Provinciales de Badajoz y Cáceres.
Película subvencionada por el Ministerio de Cultura.

Una imagen, una calidad:

AGFA XT

negativo color



AGFA-GEVAERT, S.A. DIVISION CINE y TV.
Provenza, 392. Tel. (93) 207 54 11. Télex 52644. 08025 BARCELONA

AGFA



rtve

PRESENTS
AT

38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 15 HOUR 10,00

EL VIAJE A NINGUNA PARTE

Productora: **GANESH, P.C.**

Director: **Fernando Fernán-Gómez**



WORLD SALES:

SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C./ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID

rtve

PRESENTS
AT

38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 16 HOUR 11,30

LA RUSA

Productora: **PEDRO MASO, P.C., S.A.** Director: **Mario Camus**



WORLD SALES:

SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C/. SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID

rtve

PRESENTS

AT

38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 16 HOUR 16,00

LA VIDA ALEGRE

Productora: **EL CATALEJO, P.C., S.A.**

Director: **Fernando Colomo**



WORLD SALES:

SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C./ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID

rtve

PRESENTS
AT
38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 17 HOUR 11,30

Mi GENERAL

Productora: **FIGARO FILMS, S.A.**

Director: **Jaime de Armiñán**



WORLD SALES:

SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C./ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID

rtve

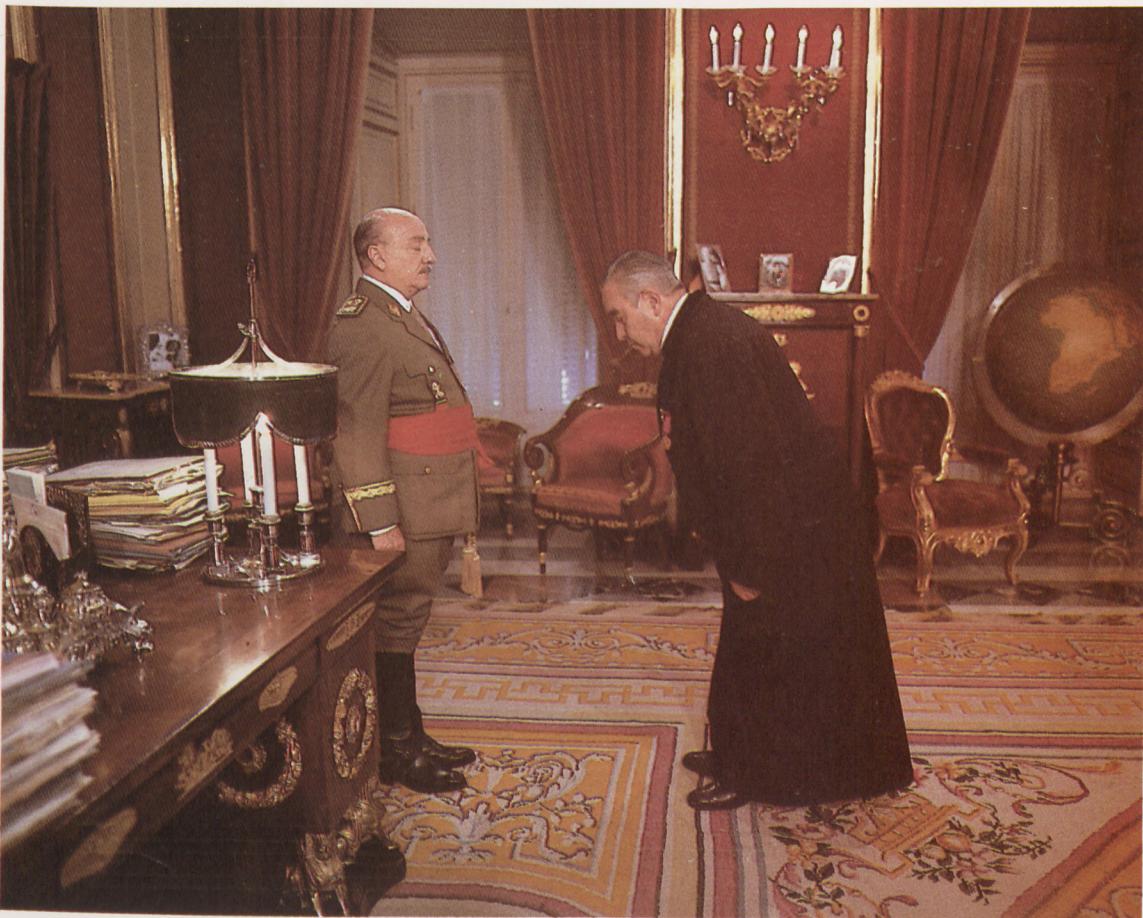
PRESENTS
AT

38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 18 HOUR 11,30

Espérame en el Cielo

Productora: **KMG FILMS, S.A.**
Director: **Antonio Mercero**



WORLD SALES:

SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C/ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID

rtve

PRESENTS
AT
38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 19 HOUR 11,30

EL JUEGO MAS DIVERTIDO

Productora: **KAPLAN**
Director: **Emilio Martínez Lázaro**



WORLD SALES:
SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C./ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID

rtve

PRESENTS
AT
38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 19 HOUR 16,00

JARRAPELLEJOS

Productora: **PENELOPE, P.C., S.A.**
Director: **Antonio Giménez-Rico**



WORLD SALES:

SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C/ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID

rtve

PRESENTS

AT

38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 20 HOUR 16,00

TRIO

(Así como habían sido)

Productora: **A.L.P.C. y MULTIVIDEO, S.A.**

Director: **Andrés Linares**



WORLD SALES:

SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C./ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID

rtve

PRESENTS
AT

38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 21 HOUR 11,30

LORCA, **MUERTE de un POETA**

Productora: **ACCION FILMS, S.A. / UNINCI, S.A.**

Director: *Juan Antonio Bardem*



WORLD SALES:

SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C/ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID

rtve

PRESENTS

AT

38 INTERNATIONALE FILMFESTSPIELE BERLIN
EUROPEAN FILM MARKET

DAY 22 HOUR 16,00

A los Cuatro Vientos (LAUAXETA)

Productora: **IGELDO ZINE PRODUKZIOAK, S.A.**

Director: **José A. Zorrilla**



WORLD SALES:

SUBDIRECCION DE COMERCIALIZACION Y VENTAS, **RTVE**
CENTRO EMPRESARIAL SOMOSAGUAS, C./ SATURNO, 10. TELEF. 715 47 19
TELEX 22053 PROEX-E. TELEFAX 715 77 87. 28023 MADRID